

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a
SZÉKELYHIRLAP-pal

(GAZETA SĂCUIMII)

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

fuzionat cu
ZIARUL SĂCUESC

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Gen. Avarescu
1. szám.

Redactor responsabil și editor — Felelős szerkesztő, kiadó

Kovács J. István

Redacția și administrația:

BIROU DE ZIARU KOVACS
Ștrada Gen AVARESCU 1

Ujabb erőpróba előtt

Az ország alig egy hónapja választott. Minden székely lelkében még ott élnek ennek a választásnak felemelő részletei. Büszkeséggel gondolhatunk végig a faji öntudatnak ezen a megmozdulásán, amely olyan fegyelmezett egységgel vonult fel tanúságtételre a magyar ügy mellett.

Bátran mondhatjuk, hogy a Románia-i magyar nép egybefogó politikai szerve, a Magyar Párt nagyra nőtt ebben a küzdelemben. Az országos viszonylatban is olyan felemelő egyöntetűséggel és egymás támogatására ráeszmélt ügyszeretettel felvonult magyar összetartás meghozta a gyümölcsét és megsokszorozta a Magyar Pártnak azt a politikai súlyát, amelyre olyan nagy szükség van népünk életjogának kiküzdésére.

Az ország belpolitikai körülményei úgy alakultak, hogy ismét kiírták az új képviselői választásokat. Miután az előbbi választásokon egyik párt sem tudta megszerezni a kormány alakításához szükséges többséget, az Uralkodó új választásokat rendelt el és annak határidejét március 2-re tűzte ki.

Már odaértünk, hogy népünknek nem kell előadásokat tartani arról a faji kötelességről, amely minden magyar ember számára megszabja a választáson követendő utat. Olyan gyakran kényszerített már erőpróbákba új hazánknak belpolitikai életmenete, hogy most már tökéletes iskolázottsággal ismerjük a cselekvési körünket.

A jelenlegi Goga kormány több nyilatkozatában kihangsúlyozta azt, hogy a Románia-ban élő magyar kisebbség helyzetét rendezni óhajtja. Soha nem tagadta azt, hogy ennek a kisebbségi népeknek joga van az élethez és amint mondta, kormányának megfogalmazott elgondolásai vannak a kérdés tető alá hozására.

De eltekintve ezektől a megnyugtató kijelentésektől, a világ egyre erősödő parancsszerűséggel diktálja a fajok összetartását. S a Románia-i magyarság igazán nem menekülhet máshová, mint az itt élő másfélmillió magyar testvéri összefogásába. Ott tartunk, hogy ha akarnánk sem fogad be más nép a maga soraiba. Maradjunk hát öntudatos ráébredéssel egységesek ahhoz a fajhoz, amelynek tagjai vagyunk,

(Cs. L.)

MAGYAR PÁRTI GYÜLÉS. Az Orsz. Magyar Párt megyei tagozatának intéző bizottsága kedden gyűlést tart, amelyen a folyóügyeken kívül a választásokra vonatkozó dolgokat tárgyalják meg.

Igy gondolja az „Universul”
a kisebbségi kérdés rendezését...

București, január 29

Az „Universul” tegnapi számában vezércikkben veti fel ismét a kisebbségek helyzete kérdését. A cikk szerint, akik mindegyre ezzel a kérdéssel hozakodnak elő, folytonosan azokat a kötelezettségeket hangoztatják, melyek a kisebbségi szerződésekből a román államra hárulnak, de sosem veszik tekintetbe a tényleges helyzetet és a vele kapcsolatos közfelfogást. Románia minden esetben tiszteltetben tartja a saját alkotmányában a kisebbségek számára biztosított jogokat, de nem engedheti megfélemlíteni magát azoknak a csatározásaitól, akik Genfben szándékosan románellenes hangulatot akarnak szítani.

De maguk a kisebbségi szerződések alkotói sem tekintették úgy művüket, mint amely ellenállhat az idő változásainak.

— írja cikkének további részében az Universul. — A kisebbségi szerződések alkotói előre látták azt, hogy ezek a népcsoportok a lassu beolvadásnak lesznek természetszerűleg alávetve.

Azt is jól tudták, hogy eljön az az idő, amikor a kisebbségi kérdés megszűnik nemzetközi viszonylatban az érdeklődés homlokterében álló kérdés lenni és belpolitikai kérdéssé válik.

A cikk felemlíti Mello Franconak a kisebbségek ügyében a Népszövetséghez 1925-ben benyújtott beadványának azt a részét, mely szerint a kisebbségeknek idővel be kell olnadniuk a többségi nemzetbe, ugyanezt a véleményt hangoztatta 1929-ben Aristide

Briand is a Népszövetség előtt, még pedig a francia küldöttség vezetőjének minőségében. E tekintetben Raymond Poincaré még tovább ment és a párisi „Excelsior”-ban közölt egyik cikkében a kisebbségi szerződések hibáit rója fel azt, hogy késleltetik a természetes beolvadás menetét. Ugyanennek az óhajának ad kifejezést Charles Dupuis is Balogh Artur a kisebbségi nemzetközi jogvédelemről írott könyvének francia kiadásához csatolt előszavában is. Dupuis szerint,

a kisebbségekkel rendelkező államoknak nincs megilletve, hogy kezdeményezéseket tegyenek a kisebbségek beolvadása tárgyában. A szerződések csupán azokat az erőszakos eljárásokat tiltják — mondja Dupuis — amelyek inkább károsak, mintsem kedvezők a beolvadás szempontjából.

Ezekből a véleményekből tehát az tűnik ki az Universul cikke szerint, hogy a nemzetközi értelemben vett kisebbségi kérdés tökéletesen ideiglenes jellegű, mely hamarosan a népcsoportnak a többségi népbe való beolvadásával együtt tűnik el. A román állam elene van e beolvadási folyamat keresztülvitelének. Minden esetben tiszteltetben akarja tartani azokat a jogokat, amelyeket már elismert, ezzel szemben természetesen a kisebbségi népeknek szintén kötelességük a többségi néppel szembeni kötelezettségeinek eleget tenni annál is inkább, mivel az állam részéről jogokat és védelmet élveznek, fejezi be fejtegetéseit az Universul vezércikke.

A szolid kereskedelem létküzdelme

Tg. Săcuiesc — Kézdivásárhely, jan 29

Az emberek hiszékenységre építeni mindig jó üzlet volt. Ki nem fizetett még rá a házaló kereskedők rábeszélő ügyességére és arra a tévhitre, hogy az áruját hánna a t c'pelő házaló olcsóbban árult, mint a rendes üzlettel bíró, nagy adót fizető kereskedő?

Bizony ki előbb ki utóbb megjárja az ilyen alkalmi üzlettel, amelyet abban a tévhitben köt meg, hogy nagyszerű vásárt kötött, mert féláron vásárolta meg pld, azt a drága szövetet, amelyről később derül ki, hogy silány minőségű, hitvány rongy, amelyről kár lett volna a kifizetett összegnek még a felét is kifizetni.

Persze ilyenkor már késő megbánni a hiszékenységet, mert a nagybeszédű házaló már messze jár új áldozatok után kutatva. Mit számít az neki, hogy máskor nem lesz bizalma hozzá a vevőnek, akit sem azelőtt nem látott, sem később nem fog látni. Az ilyen idegen házaló, aki bizonytalan forrásból beszerzett, nem egyszer kétes eredetű áruját egy-egy városban elűti, nem igen szokta régiebb vevőit felkeresni érthető okból és nem egyszer azért, hogy elkerülje a büntető hatóságok megtorlását.

Az a vevő, aki házaló kereskedőtől vásárol, kénytelenül kettős bajba kerül: Vagy hasznavehetetlen, rossz árut szőnek a nyakába, tehát egyszerűen becsapják, vagy önkénytelenül is büntetésre lesz kitéve csempészeknek.

Mennivel okosabb és celszerűbb egy-egy szolid, becsületes, megbízható kereskedőcégétől vásárolni, akinek érdekében áll megbecsülni vevőjét, hogy üzletét máskor

is felkeresse. Okos és józanul gondolkozó vevő nem is tesz másként, de vevő nem mindig gondolkodik józanul, rendesen olcsón akar vásárolni és minduntalan áldozatul esik ezeknek a kétes képességű embereknek, akik rengeteg kárt okoznak a becsületes, szolid kereskedelemnek.

A városunkbeli kereskedőknek is régi gondjuk a piacnak a házalókereskedőktől való megtisztítása. Sajnos, a hatóságok segítségére sem itt, sem másutt nem sokat lehet számítani. Pedig ha a házalókereskedőket is hasonló szigorúsággal kezelnék, magának a közönségnek és ezáltal az államnak tennének jó szolgálatot.

A védekezés egyetlen lehetséges módja a kereskedők egységes fellépése szervezeteik, érdekképviseléseik útján.

Már van erre példa.

A București kereskedők például valóságos detektív szolgálatot szerveztek meg. Kerületekre osztották fel a várost és külön megfigyelőket alkalmaztak, hogy tettenérjék a házalókat. Sok esetben eredményes volt ez a módszer, mert ilyenkor a hatóság sem tagadta meg a támogatást.

Ami București-ben sikerült, az egy vidéki városban még nagyobb eredménnyel kecsegtethet. Kisebb városban könnyebb az ellenőrzés. Aránylag kevés erőfeszítéssel össze lehet állítani a hivatalos engedély nélküli házalók teljes névsorát és ki lehet nyomozni, hogy kik állnak az ügynökök háta mögött.

Ezeknek az adatoknak a birtokában aztán már nem is nehéz megindítani a hadjáratot a parazita kereskedelem ellen.

6.000.000	lejes főnyereményt	65882	számu
2.000.000	"	17286	számu
1.000.000	"	16993	számu
1.000.000	"	351697	számu
sorsjegyekkel mind a „DACIA” játékosai nyerték			
Rendeljen postán sorsjegyet a DACIA főelárusítójától RÉVÉSZ ERNŐ TÂRGU MUREŞ — Piaţa 47.		Vásároljon a DACIA helyi képviselőjénél: Kovács hírlapirodánál Târgu-Săcuesc.	

!!!

Ne ígérkezzék más helyre,

február 5-én

jöjjön a K. S. E. klubházába, ahol reggelig szórakozhat
jó bor, jó étel és jó muzsika mellett
Asztalok előjegyezhetők a klubház kezelőnél

Ötezerszáztizenhat lakósa van a városnak

Több volt a halálozás, mint a születések száma a múlt esztendőben — Csökkent a korcsmák száma.

Tg.-Săcuesc-Kézdivásárhely, jan 29
Dr. Nagy Zoltán, a város élénk tevékenységű tisztiorvosa most állította össze a város múlt évi kulturális és közegészségügyi adatainak kimutatását, melyből sok érdekes dolgot tudunk meg.

E szerint 1937 évben 60 a születettek száma. Ebből 2 román, 58 magyar.

Meghalt 62 (31 férfi és 31 nő) A halottak közül 2 román, 57 magyar, 2 német, 1 lengyel. A kórházban elhaltak száma: 43.

A halálozások okai — állapítja meg a tisztiorvos — legfőképp tüdőtuberkulózis és rák volt. A múlt év folyamán járványos betegség a város területén nem fordult elő.

Házasságkötés 27 volt, elválás 1.

Az iskolák létszáma

Kimutatás készült a város iskoláiba beiratkozott növendékek létszámáról is.

Igy beiratkozott az óvodába	82
„ az áll. el. iskolába	317
„ a róm. kat. és ref. el. isk.	80
„ róm. kat. gimnáziumba	98
„ állami gimnáziumba	178
„ tanítónőképzőbe	260
„ földmiv. iskolába	43

Összesen 1058

Iparüzemek és korcsmák

Az iparüzemekről és korcsmákról a következő kimutatás ad áttekintést:

Kisipari üzem (cipész, lakatos, Kovács asztalos, stb) volt 197.

A 7 nagyüzem így oszlott meg: 3 szeszgyár, 1 papír-, 1 szövő-, 1 parket- és 1 deszkagyár.

Korcsmák 16 volt, ami csökkenést mutat. (Volt idő, hogy 65 korcsmák voltak a város területén.)

Vendéglő 13 van a városban. Vegyeskereskedések száma 57, malom 3 van a városban.

A múlt év folyamán megszűnt 4 iparüzem és 5 kereskedelem. Ezzel szemben létesült 18 iparüzem és 14 kereskedelem.

A város állandó lakóinak száma 5116. E számban azonban nincs benne a középiskolák és a gazdasági iskola növendékeinek a száma.

Szigorúan büntetik a kontárkodást

Az új iparendelvények kiadásával kapcsolatban megállapítást nyert, hogy egyes iparágak és pedig borbély-, női fodrász-, szabó-, cipész-, szobafestő stb., nagyon sokan dolgoznak iparendelvény nélkül. Ezek az új ipartörvény 152. szakasza értelmében kontárkodásnak tekintendők és ugyanezen törvény 177. szakasza értelmében 1000 — 10.000 leuig terjedő pénzbüntetéssel büntetendők.

A dalkörhöz.)

Fiúk! Ma-holnap rajtam lesz a sor
S bár menni kész vagyok, ha hív az Ur,
De nem szeretnék mégse töletek
Megvárni szólan, bucsuzatlanul.
Van tihozzátok még egy pár szavam
A szívetekhez most szívem beszél,
A távozonak bucsuszava ez
A mielőtt a messzi utra kél.

Szerettelek, mint apa gyermekét,
Felettetek aggódva örködtem,
És kezem mindig, mindig ott pihent
A testületek dobogó szívére,
Mi nektek bu, nekem is bánat volt,
A jóban is veletek osztóztam,
S hogy kezet kézbe téve lássalak,
Egyetlen vágyam ez vala csupán!

Csak azt akartam, hogy harag, viszály
Kerülje messze békés Otthonunk,
S zengő dalunk ki hallja, tudja meg,
Hogy dalosok és testvérek vagyunk.
S hogy e család mért tett és fáradott;
Elismerést jutalmat sose kért,
Csak önzetlenül munkálni akart
Székely fajunk és a magyar dalért!

S midőn majd egyszer itt kell hagyni
És nem leszek már többé köztetek,
Csak arra intlek, kövessétek azt,
Mire oly sokszor kérve-kértelek:
Szeresse szívből egy a másikat,
Mert nagy s dicsőit alkotni nem lehet,
Honnan az egyetértés tova szállt,
Hol nincsen béke, nincsen szeretet!

Hordjátok fenn a lantos lobogót,
Ragyogjon rajta Mikes csillaga,
Mert míg reátok szórja sugarát,
Nem lesz sötét soha az éjszaka;
És ajkatokon rendületlenül
Zengjen a dal, apáitok dala,
Hogy a magyar szó ne némuljon el
Ez ősi, áldott rögökön soha!

És énekelni szívből leikese
Tanítsa ki-ké az ő gyermekét,
Hogy nyomotokba lépjen egykoron
Egy dalt szerető ifjú nemzedék,
Mely áldozatra, tette kész legyen;
És becsbe tartsa szentelt örökét
S megáldja érte egykoron porát,
Ki már kidőlt és pihenőre tért!

A széthúzás ne ejtsen meg soha;
Örömben, búban egyek legyetek,
S a küzdelemben, mely reátok vár:
A célt tekintse mindig szemetek
S ha lesznek majd, kik meg nem értenek
Azért csüggedni percig sem szabad,
Buzdítva int, ragyog az ideál,
S ki hozzá hű, az diadalt arat!

Fiúk! A földi élet oly rövid
S közületek ha egy-egy u'ra kél,
Ne hulljon érte fájó könnyetek.
Csak teste halt meg, dalos lelke él,
És melódiák lenge szárnyain
Száll ég felé, hol nincsen szenvedés,
Csak napfény, béke, összhang, szeretet,
Dalaok halála: megdicőülés!

Zágon (Zágon)

Szöts Albert

*) Mikes Kelemen falujának öreg költője, mint a dalkör elnöke, írta néhány évvel ezelőtt e kedves költeményt, mely érdemes a megőrkítésre.

Turia (Torjáról) írják:

Január hó 22-én a Apor Péterné elnöksége alatt működő Nőegylet nagyszerűen sikerült, a szomszédos falvakról is felkeresett szindarabos táncmulatságot rendezett, mely mellett észrevétlenül nem lehet elmenni.

Még a karácsonyi ünnepeken hallottuk, hogy a Turia-i (torjai) ifjuság Farkas Mihály kántor vezetése alatt lázasan dolgozik Lubácsy Sándor: Vereshaju c. népszínművének színrehozatalán. Több, mint 25 évvel ezelőtt ugyancsak az ő rendezése mellett került ez a darab előadásra. Visszatért a régi szerelméhez... Jól tette, hiszen ez a színmű bár nehéz,

de kellő vezetés mellett nagyon halás darab.

A véletlen úgy akarta, hogy a rendezőnek három nappal az előadás előtt Veréb Jankó főszerepét át kellett vennie

Végtelenül szerencsés véletlen...

Kik ott voltunk — pedig sokan voltunk — gyönyörködünk az ő igazi, színpadra illő játékában. Minden egyes mozdulatát szünni nem akaró taps jutalmazta. Tudtuk, hogy nagy türelemmel rendez, de mint műkedvelő-színész hogy ennyire kiemelkedő játékot nyújtson, arra nem is gondoltunk. Reméljük, hogy mostani szereplése nem a hatlyudala lesz... S köve-

teljük, hogy szerénységét félretéve, más-kor is színpadra lépjen.

Különbben a vezetése alatt levő szereplők is nagyon jók voltak. Mindeniken látszott, hogy mennyire iparkodott a lehető legjobbat nyújtani. Sok halás taps jutalmazta őket is.

Csak előre, bátran, falvak műkedvelői! Ne feledjétek, hogy ti is a kultúra, az édes magyar anyanyelvetek harcosai vagytok.

S ha ne feledjétek Reményik Sándornak, a nagy Ardeali (erdélyi) magyar költőnek szavait:

„A nyelv ma nektek végső menedéket,
A nyelv ma már tündérvár és katakomba. Igy

HIREK

— 1-9-38. —
Jan.
29

„SZÉKELY UJSÁG”

(egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal)

politikai, társadalmi és közgazdasági hetilap

A „Székely Ujság”-ot
néhai MOLNÁR EMILa „Székely Hirlap”-ot
BIRÓ LAJOS alapította.

ELŐFIZETESI ÁRAK:

félévre — 80 lei. Egy hóra — 14 lei.
negyedévre 40 lei. Külföldre egy évre 280 lei

TÁJÉKOZTATÓ:

Szolgáltatás gyógyszer-tár vasárnap a Szini-patika, mely egész napon nyitva. Ugyanint a hétet kereszttől a Szini gyógyszer-tár a szolgáltatás, vagyis a déli órákban is nyitva és éjszakánként szolgáltatásban van.

Muzeumunk a felhalmozódott új anyag rendezése miatt zárva.

Vonatok érkezése

Târgu-Săuciu c-ből indul Brşov felé 6⁰¹.
15⁰⁵, 20³⁵.
Târgu-Săuciu-re érkezik Brşov felől
10⁰², 16⁴⁵, 21²⁰.

— IDŐJÁRÁS 22—29 ig. A múlt heti enyhülés e héten is folytatódott. A hét első napjain borult égből, többszöri gyenge havazás, 25. 26 változó, 27 és 28 derült idő. Szél 27-ét kivéve mindennap fújt Déli irányból közepes erővel. A heti csapadékmennyiség 2'6 mm. Az utóbbi napokon bekövetkezett rohamos olvadás folytán a hóvastagság már csak 18—20 cm. Kedd csak 22-én reggel volt. A levegő hőmérsékletének heti átlaga +0.66 C°, ami lényeges felmelegedést mutat az előző hetihez mérten. Éjjel és reggel enyhébb voltak gyengébb fagyok, de a déli órákban többször emelkedett a hőmérő +10 fok fölé. A légsúlymérő hét-főig emelkedett, amikor 719 mm-t mutatott s attól kezdve minden nap súlyodt. Legacsonyabban állt 28-án 706 mm-en.

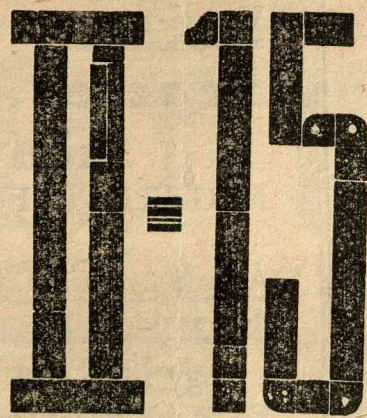
— Felkérjük előfizetőinket az esedékes előfizetői díjaik minél előbbi befizetésére.

— Új kérvény nyomtatvánnyal kell kérni az utleveleket. A belügyminiszter az utlevelek kibocsátásának új rendje tárgyában utasítást küldött a prefektusokhoz. E szerint ezentúl útlevelet csakis erre a c-lra elkészített és rendszeresített különleges szövegű nyomtatványon lehet és kell kérni és ebbe be kell írni az őss és mellékelt adatait, a kívánt adatokat és csatolni kell ehhez arról bizonyítványt is, hogy a kérelmező összes adóit kifizette a kérvény beadása idejéig. Ehez kell függeszteni a fényképeket is.

— Halálozás. Kiss Károlyné szül. Tompa Lujza, néhai Kiss Károly polg. isk. tanár özvegye 76 éves korában városunkban elhunyt. A R. Nőszövetségnek és számos kulturális intézménynek volt lelkes, tevékeny tagja. Halálát három gyermeke gyászolja, kik közül egy Cujon (Kolozsvár), kettő Magyarországon él. Temetése vasárnap délután lesz.

— SZEKELYSÉG múlt évi utolsó száma a közbejött választási nyomdai munkatorlás és a sok ünnep miatt megkésett. Ugy értesülünk, hogy ezévtől kezdve VIII. évf. a sok minket közelebből érdeklő székelői adat lekölése miatt havonként fog megjelenni. Igen jó volna, ha minél többen értenék meg az Orbán Balázs halhatatlan munkáját folytató boldogulásunk érdekében gyakorlati célokat is követő folyóiratnak áldozatos munkáját s állnának be a támogatók közé. Előfizetése a megnagyobbított tartalom dacára is a régi marad: egy évre 100 lei, tanügyiéknek, lelkészeknek és nyugdíjasoknak csak 60 Lei.

— Állandó képiállítás művészi festményekből a Kovács-hirlapirodában.



a
negyedik osztály
főhúzása!

48 új milliomos egyetlen napon!

Ujtsa meg sorsjegyét!

Vegyen 250 lejes részsorsjegyet.

Egy napon 320.000.000.- nyeremény!

— Kös önet a táncbemutató sz. replőinek. Nágóné Szabó Mária ezúton mond hálás köszönetet mindazoknak a lányoknak, fiuknak és gyermekeknek, kik péntek esti táncbemutatóján közreműködtek. Egyben hálás köszönetet mond a szülőknél is. A szereplők között különösképpen hálás köszönet illeti Szotyori Irénke és Szotyori Iluka urleányokat, kik a kosztümök összeállításánál a többi szereplőknek is nagy segítségére voltak.

— TALÁLT GYÜRÜ Egy arany jegygyűrűt találtak. Igazolt tulajdonosa átv. helyi a Bene-cégnél.

— A fuvarozás áldozata. Bodor Gerőly M. á. u. s. i. (Martonos) 32 éves fuvaros fát szállított szekeren a közeli erdőből, mi közben a szekér alá került és lábát törte. Beszállították a kórházba.

* Orvosi hír Dr. Dávid György orvosi rendelőjét Ifj. Dávid István divatárkereskedő házában emeletén megnyitotta. Belgyógyászati laboratórium. Rövid-hullám kezelése.

Színház

Hétfőn kezdette meg 14 napra tervezett előadásait Fekete Mihály színtársulata. Már maga az igazgató neve márka volt, hogy kifogástalan előadásokban lesz részünk. Ebben nem is csalódott a közönség, mely minden este a legjobb benyomással távozott a színházból. Hiába, országos viszonylatban is egy elsőrendű színtársulatról van szó.

Különösen jó előadás volt a megnyitáskor az ILATSZERTÁR operett és csütörtökön a LAZ című színmű bemutatása alkalmával. Mindkettőben Fekete igazgatónak volt kiemelkedő sikere. Az eddigi előadásoknál kitűntek a nők közül Kőszegi Margit, Temesvári Gitta, Felszeghy Mária, férfiak közül Borvoszky Oszkár, Felhő Ervin.

HETI MŰSOR:

Vasárnap este: Gyertafény-nél, operett
Hétfőn: Lyon Lea, Bródi Sándor drámája
Kedden: Mosoly ország, Lehár operája
Szerdán: Delila, Molnár Ferenc vígjátéka

NYILT-TÉR)

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik felejtethetetlen nagynénk, özv. Antal Imréné temetésén részt vettek vagy bármiképp részvételüket nyilvánították, különösen a ref. dalkarnak a temetésen való megjelenésükért, ezúton mondunk hálás köszönetet

a gyászoló család,

or("Ezen rovat alatt közlőttekért nem vállal felelősséget sem szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.

Dávid Iván könyve „HIREK”,
leszállított áron, 50 lejért kapható a
Kovács-hirlapirodában

Február 5-én

tea-est

a KSE klubházában

A város hivatalos hirdetményei.

Primăria Orasului Trg — Săcuesc.
No. 389/1938

PUBLICATIUNE

Se aduce la cunoştinţa invalizilor de războiu, că pe lângă Spitalul „Regina Elisabeta” din Bucureşti funcţionează două comisii pentru revizuirea invalizilor grade inferioare,

Invalizi grade inferioare, cari vor fi supuşi la revizuire vor primi ordin de chemare, fiind obligaţi ca în termen de 30 zile dela primirea să se prezinte la revizuire, în caz contrar, li se vor ridica atât calitatea de invalid de război cât şi înlesnirile şi avantajele acordate de legea I. O. V.

Toţi invalizii cari după data de 15 August 1933 până în prezent n. au fost revizuiţi, să se prezinte cât mai urgent Cercului de Recrutare Trei-caune şi să ceată să fie trimisi la Bucureşti pentru revizuire.

Mai departe atragem atenţiunea tuturor invalizilor, că revizuirea ce li s. a făcut înainte de data de 15 August 1933 se consideră nula deci sunt obligaţi ca toţi să se prezinte la Cercul de Recrutare.

Invalizii revizuiţi după data de mai sus, cari nu sunt mulţumiţi de clasarea ce li s. a făcut pot depune cereri la Cercul de Recrutare sau la Dl. Medic Primar al Judeţului, pentru a fi chemaţi la o nouă revizuire

Târgu-Săcuesc, la 25 Jan. 1938

reşed. Com. Int.
as. Ioan DimaSecretar şef de serviciu.
ss, R Cosma

Hirdetmény

Köztudomásra hozzuk a hadirokkantnak, hogy Bucureşiben a „Regina Elisabeta” kórház kebeliben két felülvizsgáló bizottság működik, a hadirokkantak felülvizsgálása végett.

A felülvizsgálendő hadirokkantak behívó alapján fognak jelentkezni. Kötelesek azonban a behívó átvételétől számítva 30 napon belül felülvizsgálásra megjelenni. Akik az említett időben nem jelentkeznek, elvesztik a hadirokkantsági jogukat és elvonják tőlük az összes előnyöket, amit az I. O. V. törvény biztosított nekik.

Minden hadirokkant, aki 1933 August 15-e után a mai napig nem volt felülvizsgálva, minél sürgősebben jelentkezzen a Cercul de Recrutare-nál és kérje, hogy küldjék el Bucureştibe felülvizgálatra.

Továbbá figyelmeztetjük az összes hadirokkantakat, hogy az 1933 Aug. 15-e előtti minden felülvizsgálat semmis, tehát akik ebben a kategóriába esnek, kötelesek jelentkezni a Cercul-nál.

Azok a rokkantak, akik nincsenek megelégedve a fent említett dátum utáni felülvizsgálat osztályozásával, írásban kérhetik vagy a Cercul-nál, vagy a vármegyei főorvos úrnál, hogy újból állítsassanak elé felülvizgálatra.

Primăria Oraşului Trg-Săcuşesc
No. 422/1938.

PUBLICAȚIUNE

Primăria Oraşului Trg-Săcuşesc aduce la cunoştinţa publică, că în urma şesi-ării Tribunalului Treisăuene, ca Instanţă Tutelară, va vinde prin licitaţie publică, care va avea loc în ziua de 14 Februarie 1938, ora 16, la Primăria Oraşului Trg-Săcuşesc (în cabinetul primarului), imobilele minorului Gheorghe Pap Gheza, înregistrate în Cf. No. 2400 a oraşului Trg-Săcuşesc No. top. 1507/2, 1508/2, 1506, în Cf. No. 214 a comunei Rusei No. top. 675 şi în Cf. No. 2113, 4926 şi 5032 a comunei Sânzieni sub No. top. 6623, 6596, 6597.

Condiţiunile de licitaţie se pot vedea în orele de birou la serviciul economic al oraşului Trg-Săcuşesc.

Târgul-Săcuşesc la 22 Ianuarie 1938.

Trg-Săcuşesc, la 13 Ianuarie 1938

Preşed. Com. Int.
s. Joan Dima

Secr. şef de serv.
ss. Cosma

**Minden féle ócska
hócipőt,
nyers gummi cipőt
megvásárolok Szántó**

Judecătoria Rulă Covasna secție cf.
No. 1830—1937. c. f.

Extract

din publicaţiunea de licitaţie

În cererea de executare făcută de următor Barabás Stefan contra urmăriței Rozalia Dionisie Moritz

JUDECĂTORIA

A ordonat licitaţiunea execuțională din nou în baza supraoferte în ce priveşte imobilele situate în comuna Chiurus circumscripția Judecătoriai rurale Covasna cuprinse în cf. 1660 a comunei Chiurus No ordine A⁺ 1 topografic 1324 arător întinderea 370 stp. valoarea 600 lei, ordine 2 topografic 3083/2 arător întinderea 435 stp. valoarea 800 lei pentru în casarea creșterii de 150 lei capital și acc.

Licitaţiune se va ține în ziua de 14 Februarie 1938 la casa comuna a a comunei Chiurus

Imobilele ce vor fi licitate dacă nu vor fi vândute pe un preț mai mic decât prețul de atrigare.

Cei cari doresc să liciteze sunt dator să depoziteze la delegatul judecătoresc 10% din prețul de strigare drept garanție, în numerar sau în efecte de cauză socotite după cursul fixat în art. 42 legea LX. 1881, sau să predea aceluiaș delegat chitanța constatând depunerea, judecătorească, prealabilă a garanției și să semneze condițiunile de licitație (art. 147, 150, 170 legea LX. 1881, art. 21 legea XL 1908.)

Dacă nimeni nu oferă mai mult, cel care a oferit pentru imobil un preț mai urcat de cât cel de strigare este dator să întreprindă imediat garanția — fixată conform procentului prețului de strigare — la aceiaș parte procentuală a prețului ce a oferit art. 25 XLI 1908

Data în Covasna 21 Octombrie 1937
ss. Dr. Tomolaga jude. ss. Kasa dir cf.
Pentru conf.: Indescifrabil.

No. G. 4497/1937.

PUBLICAȚIE DE LICITAȚIE

Subsemnatul portărel delegat prin aceasta publica că în baza deciziunei No. G. 3707/1937 a Judecătoriai mixte Târgul-Săcuşesc în favoarea următorului Dr. Andrei Fekete avocat din Târgul-Săcuşesc pentru în casarea creanței de 6554 Lei capital și accesorii se și asum se fixează termen de licitație pe ziua de 14 luna Februarie anul 1938 ora 16 p. m. în fața locului în locuința următorului în Sânzieni No. casa 521 unde se vor vinde prin licitație publică judiciară: 2 car do fân în valoare de 1200 lei, 1 buc, bufat în valoare de 300 lei, o casa de lemn sub No 521 compus din 3 camere în lungime de 10 metru și în lățime de 6 metru, înălțime de 5 metru, clădită pe terenul lui Marthi Stefan în valoare de Lei 4000 și etc.

În caz de nevoie și sub prețul de strigare
Tg-Săcuşesc, la 15 Ian. 1938.

Gh. Bagea port. de

Vegye meg a

Hasznos

könyvtár

MEGJELENT FÜZETEIT

Az

Ágisz Szövetkezet közmívelő-
dési szakosztályának kiadása

Egy füzet ára 5 Lej

Eddig megjelent füzetek:

1. Bodor Kálmán: A három holdas gazdának is meg kell élnie.
2. Dr. Kacsó László és dr. Jancsó la: A szoptató anya és gyermeke.
3. Halász Gyula: Petőfi Sándor élete
4. Blénessy-Kacsó: A méh a kisgazda ingyen napszámosa.
5. Dr. Parádi Ferenc: A balesetek megelőzése és az élet megmentése.
6. Mikos Kelemen élete és néhány válogatott levele, Tamási Aron Mikosról szóló bevezető tanulmányával.
7. Lőrinc-Kakassy: A tyúk nem hibás
8. Dr. Bakk Elek: Rajtad is múlik hogy beteg ne légy! (Hogyan védekezz a szervezettünk a betegségek ellen).
9. Biró Sándor: A bujdosó fejedelem
10. Halász Sándor: Amíg a buzabó pénz lesz.
11. Herskovits János: Ismerd meg a körülötte betegségeket, hogy védekezz új ellenük.
12. Finta Gerő: Berzsenyi Daniel élete költészete szemelvényekkel.
13. Sziládi Zoltán: Hazánk említi a-
atai. (Vezényi Elemér rajzaival.)
14. Dr. Jancsó Béla: Az emberiség
előtérő [I. Harc az ember legszörnyőbb, de
veszedelmesebb ellenségével ellen],
15. Gál Vilmos: A csillagok világa.
16. Kleisl Gyula: Gyümölcsfánk ro-
var ellenségei.
17. Dr. Bodis Gáspár: A váltóláz vagy
hideglelés (Malária) 6 lej.
18. Petelei István: A calkos szöttek
(Szentimrei Jenő bevezetőjével a nagy
ró életéről) Ára 6 lej.

Kapható:

a Kovács-hirlapirodában

valamint az újságelárusítóknál:

Fekete bódében, Kozma Sán-
dor és Bokor Mihály uraknál

Tea-sütemények

állandóan kaphatók

Özvegy Jencsevicsné
cukrászdájában.

(Szabó Kálmán üzletével szemben)

Ara 120 lej

Román nyelvtanfolyam

Szerkesztette: Gál Zoltán román nyelv-
pedagógus

Megáttanulásra is alkalmas összeállításban.

A mindennapi élet legszükségesebb szavai, teljes román nyelvtan, táblázatokkal és írásbeli feladatokkal, hangsúly megjelöléssel. A szavak tanulását megkönnyítő különleges módszer.

Kapható a Kovács-hirlapirodában.

Hirdetéseket olcsó árban a Székely Ujság
közöl

**ELADÓ Carmen Sylván egy 300 m²
területű TELEK**

a központban, a vasútállomástól és a tengertől 100—150 lépésnyire

Az előnyös vásárlásra vonatkozólag felvilágosítás nyerhető a Kovács-
hirlapirodában. Csak komoly érdeklődők kapnak választ,

Eladó

a róm. kat. gimnázium mellett levő

kőház

mely áll 4 szoba, konyha, kamra, elől virágos kert, nagy udvar, konyhakert, kut, pince és mellékhelyiségekből, (jelölve a földmivesiskolai igazgatói lakás)

Értekezni lehet abban az utcában, a 11-ik szám alatt.

Ugyanott 10 fürdőhöz való
szénsav eladó.

TÜZIFA

bükk,
nyír-
nyár

állandóan kapható

JACOBI (BAJKÓ TELEP.)

I G Y E L E M!

Használt, becserélt

rádiók

kikölcsönözhetők:

havi

170.-, 240.-, 290.-

leu díjért.

Engedélyt 24 óra alatt szerez

HILIPS RÁDIÓ LERAKAT

DÁVID, Târgul-Săcuşesc.

Irodának is alkalmas lakás

a főtéren kiadó

A Nagytakarék tulajdonát képező azon emeletes lakás, melyben eddig a Kaszinó volt, AZONNAL KIADÓ. Részletes felvilágosítás a tulajdonos Takarékpénztárnál megtudható

Nemerefuvás

Földi István regénye kapható

a Kovács-hirlapirodában

Ara 70 lej.

Jó naptár

**a Legjobb Naptár
az 1938 évre**

(az Ágisz kiadása)

Kapható

a Kovács-hirlapirodában.